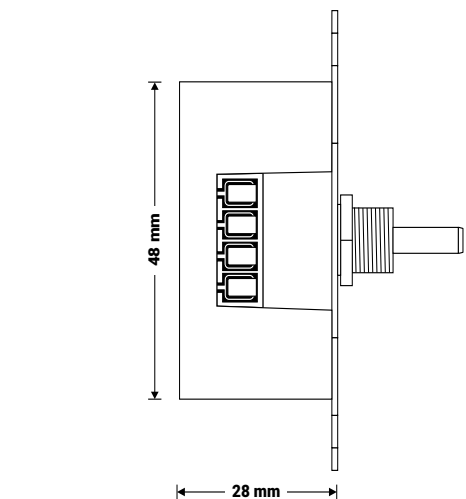
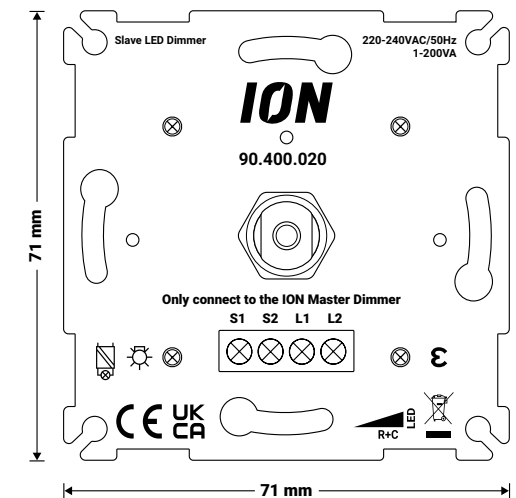
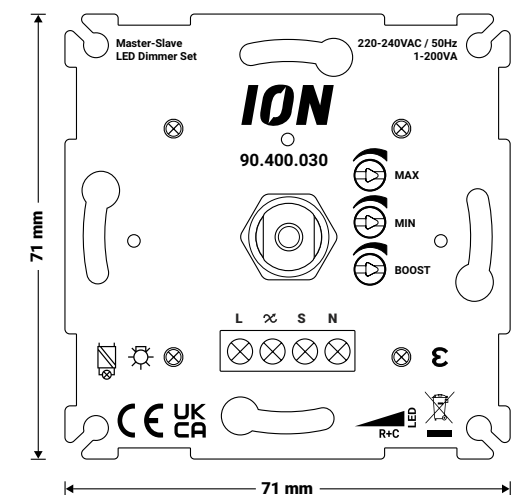


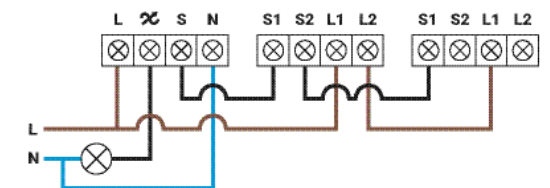
ION INDUSTRIES

Master-Slave LED Dimmer SET 200 Watt

(NL) Installatieschema (EN) Installation Diagram (DE) Einbauschema (FR) Schéma d'installation (CZ) Instalační diagram (ES) Diagrama de instalación (FI) Asennuskaavio (IS) Uppsetningarskema (NO) Installasjonsdiagram (SE) Installationsdiagram (SK) Inštaláčn schéma



1



Installatiehandleiding Master-Slave LED Dimmer SET 200W

Veiligheidsinstructies

Dit product voldoet aan de Europese veiligheidsvoorschriften IEC60669-2-1 en EMC-normen EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.



Om ernstig letsel, brandschade of materiele schade te voorkomen dient de dimmer altijd door een erkend E-Installateur geïnstalleerd te worden.

Deze handleiding is onderdeel van het product en moet door de eindklant worden bewaard. Lees de handleiding volledig door en houd de aangegeven stappen aan bij het installeren van de dimmer. Om oververhitting en mogelijke schade aan de dimmer of andere apparatuur te voorkomen, wordt afgeraden de dimmer op een wandcontactdoos aan te sluiten. Wanneer de dimmer toch op een wandcontactdoos aangesloten wordt kan deze enkel gebruikt worden met LED lampen of elektronische laagspanningsarmaturen wanneer u het maximaal toegestane wattage van de dimmer niet overschrijdt.

Bedoeld gebruik

- Schakelen en dimmen van verlichting
- Montage in apparaat doos conform DIN 49073
- In combinatie met compatibel afdek materiaal

Installeren van de Master-Slave Dimmer SET



Gevaar voor elektrische schokken, schakel de groep in de groepenkast uit die de dimmer van stroom voorziet bij de montage van de dimmer.

Stap 1

Schakel de groep die uw huidige dimmer of schakelaar voorziet van stroom uit in uw meterkast.

Stap 2

Installeer de dimmer(s) volgens het installatieschema welke is weergegeven in **figuur 1**. Het is mogelijk vijf Slave dimmers (90.400.020) aan te sluiten op één Master dimmer.

Stap 3

Instellen van de dimmer

Aan de voorzijde van de dimmer bevinden zich 3 instelknoppen waarmee u de dimmer naar wens kunt instellen.



Maximale helderheid instellen

1. Schakel de dimmer naar de maximale belasting.
2. Draai de max-instelknop naar de gewenste maximale belasting.
3. De dimmer is nu ingesteld op de gewenste maximale belasting.



Minimale helderheid instellen

1. Schakel de dimmer naar de minimale belasting.
2. Draai de min-instelknop naar de gewenste minimale belasting.
3. De dimmer is nu ingesteld naar de gewenste minimale belasting.



Boost instellen

- Het "popcorn effect" is van toepassing wanneer de lampen bij het inschakelen van de dimmer eerst fel aangaan en daarna pas teruggaan naar de gewenste dimstand. De boost-functie is juist ingesteld wanneer het "popcorn effect" verholpen is.
1. Schakel de dimmer in.
 2. Stel de boost in middels de boost-instelknop.
 3. Controleer de gewenste stand door de dimmer in- en uit te schakelen.

Installation Manual Master-Slave LED Dimmer SET 200W (English)

Safety Instructions

This product complies with European safety regulations IEC60669-2-1 and EMC standards EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.



To prevent serious injury, fire damage or material damage, the dimmer must always be installed by a certified electrician.

This manual is part of the product and must be kept by the user. Please read the manual thoroughly and follow the indicated steps when installing the dimmer. To prevent overheating and possible damage to the dimmer or other equipment, it is recommended to not connect the dimmer to a wall socket. If you do connect to a wall socket, it can only be used with LED lamps or low voltage luminaires, provided that the maximum allowable wattage of the dimmer is not exceeded.

Intended use

- Switching and dimming of lights
- Mounting in device box according to DIN 49073
- In combination with compatible cover material

Installing the Master-Slave Dimmer SET



Warning, danger of electric shock! Switch off the circuit in the distribution board that supplies power to the dimmer when installing the dimmer.

Step 1

Schakel de groep die uw huidige dimmer of schakelaar voorziet van stroom uit in uw meterkast.

Step 2

Install the dimmer(s) according to the installation diagram shown in **figure 1**. It is possible to connect five Slave dimmers (90.400.020) to one Master dimmer.

Step 3

Dimmer adjustment

There are 3 adjustment knobs on the front of the dimmer that allow you to set the dimmer to your desired settings.



Setting the maximum brightness

1. Set the dimmer to the maximum load.
2. Turn the max-adjustment knob to the desired maximum load.
3. The dimmer is now set to the desired maximum load.



Setting the minimum brightness

1. Set the dimmer to the minimum load.
2. Turn the min-adjustment knob to the desired minimum load.
3. The dimmer is now set to the desired minimum load.



Setting the Boost function

The "popcorn effect" applies when lights first shine brightly when the dimmer is turned on and only then return to the desired dimming setting. The boost function is set correctly when the "popcorn effect" is eliminated.

1. Switch on the dimmer.
2. Set the boost using the boost adjustment knob.
3. Check the desired setting by turning the dimmer on and off.

Manueller Master-Slave Dimmer SET 200 Watt (Deutsch)

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt entspricht den europäischen Sicherheitsvorschriften IEC60669-2-1 und den EMV-Normen EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.



Um schwere Verletzungen, Brand- oder Sachschäden zu vermeiden, muss der Dimmer immer von einem anerkannten Elektrotechniker installiert werden.

Diese Gebrauchsanweisung ist Teil des Produkts und muss vom Kunden bewahrt werden. Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch und befolgen Sie die angegebenen Schritte bei der Installation des Dimmers. Wir raten Ihnen den Dimmer nicht an eine Wandsteckdose anzuschliessen, um Überhitzung und mögliche Schäden am Dimmer oder anderen Geräten zu vermeiden. Wird der Dimmer dennoch an eine Wandsteckdose angeschlossen, kann er nur mit LED-Lampen oder elektronischen Niedervolt-Leuchten verwendet werden, solange Sie die maximal zulässige Wattleistung des Dimmers nicht überschreiten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Schalten und Dimmen von Beleuchtung
- Einbau in Gerätedose nach DIN 49073
- In Kombination mit passendem Abdeckmaterial

Einbau des Master-Slave Dimmer SET



Stromschlaggefahr, schalten Sie bei der Installation des Dimmers die Gruppe im Stromverteiler aus.

Schritt 1

Schalten Sie die Stromversorgungsgruppe Ihres derzeitigen Dimmers oder Schalters in Ihrem Zählerkasten aus.

Schritt 2

Installieren Sie das Dimmermodul gemäß dem in **Abbildung 1** gezeigten Installationsschema. Es ist möglich, fünf Slave-Dimmer (90.400.020) an einen Master-Dimmer anzuschließen.

Schritt 3

Einstellung des Dimmers

An der Vorderseite des Dimmers befinden sich 3 Einstellknöpfe, mit denen Sie den Dimmer nach Ihren Wünschen einstellen können.



Einstellung der maximalen Helligkeit

1. Schalten Sie den Dimmer auf die maximale Leistung.
2. Drehen Sie den Einstellknopf max auf die von Ihnen gewünschte Helligkeit.
3. Der Dimmer ist nun auf die von Ihnen gewünschte maximale Helligkeit eingestellt.



Einstellung der minimalen Helligkeit

1. Schalten Sie den Dimmer auf minimale Leistung.
2. Drehen Sie den Minus-Einstellknopf auf die von Ihnen gewünschte Helligkeit.
3. Der Dimmer ist nun auf die von Ihnen gewünschte minimale Leistung eingestellt.



Boost-Einstellung

Der "Popcorn-Effekt" tritt auf, wenn die Lampen beim Einschalten des Dimmers zunächst hell aufleuchten und erst dann auf die gewünschte Dimmereinstellung zurückgehen.

1. Schalten Sie den Dimmer ein.
2. Stellen Sie den Boost mit dem Boost-Einstellknopf ein.
3. Überprüfen Sie die gewünschte Einstellung, indem Sie den Dimmer ein- und ausschalten.

Manuel d'installation Master-Slave LED Dimmer SET 200W (Français)

Consignes de sécurité

Ce produit est conforme aux normes de sécurité européennes IEC60669-2-1 et aux normes CEM EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.



Pour éviter toute blessure grave, tout incendie ou tout dommage matériel, le variateur doit toujours être installé par un installateur agréé.

Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé par le client final. Veuillez le lire entièrement et suivre les étapes indiquées lors de l'installation du variateur. Afin d'éviter une surchauffe et d'éventuels dommages au variateur ou à d'autres équipements, il n'est pas recommandé de connecter le variateur à une prise murale. Si le variateur est néanmoins raccordé à une prise murale, il ne peut être utilisé qu'avec des lampes LED ou des luminaires électroniques à basse tension, à condition de ne pas dépasser la puissance maximale autorisée du variateur.

Utilisation prévue

- Commutation et variation de l'éclairage
- Installation dans une boîte d'appareils conformément à la norme DIN 49073
- En combinaison avec un matériau de couverture compatible

Installation du gradateur Master-Slave Dimmer SET



Risque d'électrocution ! Eteindre le groupe dans l'armoire de distribution qui alimente le gradateur lors de l'installation du gradateur.

Étape 1

Coupez le groupe qui alimente votre gradateur ou interrupteur actuel dans votre coffret de comptage.

Étape 2

Installez le(s) variateur(s) conformément au schéma d'installation de la **figure 1**. Es ist möglich, fünf Slave-Dimmer (90.400.020) an einen Master-Dimmer anzuschließen.

Étape 3

Réglage du variateur

Il y a 3 boutons de réglage sur la face avant du variateur qui vous permettent de régler le variateur comme vous le souhaitez.



Réglage de la luminosité maximale

1. Mettez le gradateur en position de charge maximale.
2. Tournez le bouton de réglage de la puissance maximale jusqu'à la puissance maximale souhaitée.
3. Le variateur est maintenant réglé sur la charge maximale souhaitée.



Réglage de la luminosité minimale

1. Mettre le gradateur sur la charge minimale.
2. Tourner le bouton de réglage min sur la charge minimale souhaitée.
3. Le gradateur est maintenant réglé sur la charge minimale souhaitée.



Régler l'amplification

L'effet "pop-corn" s'applique lorsque les lampes s'allument d'abord très fort lorsque le variateur est allumé et ne reviennent qu'ensuite au réglage de gradation souhaité. La fonction boost est correctement réglée lorsque l'effet "popcorn" est corrigé.

1. Allumer le variateur.
2. Régler l'amplification à l'aide du bouton de réglage de l'amplification.
3. Vérifier le réglage souhaité en allumant et en éteignant le variateur.

Návod k instalaci Master-Slave LED Dimmer SET 200W (Czech)

Bezpečnostní pokyny

Tento výrobek splňuje evropské bezpečnostní normy IEC60669-2-1 a normy EMC EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.



Abyste předešli vážným zraněním, požáru nebo škodám na majetku, musí stmívač vždy instalovat autorizovaný instalatér.

Tato příručka je nedílnou součástí výrobku a musí být uložena u koncového zákazníka. Přečtěte si prosím kompletně celý návod a postupujte podle uvedených kroků při instalaci stmívače. Aby se zabránilo přehřátí a možnému poškození stmívače nebo jiného zařízení, doporučujeme nepřipojovat stmívač do zásuvky. Pokud je stmívač přesto připojen k zásuvce, lze jej používat pouze s LED žárovkami nebo nízkonapěťovými elektronickými zařízeními, pokud není překročen maximální přípustný výkon stmívače.

Zamýšlené použití

- Spínání a stmívání osvětlení
- Instalace do rozvodné krabice podle DIN 49073
- V kombinaci s kompatibilním krycím materiálem.

Instalace stmívače SET Master-Slave



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při instalaci stmívače vypněte jednotku rozváděče, která jej napájí.

Krok 1

Vypněte jednotku napájející proudový stmívač nebo vypínač v elektréměrové skříní.

Krok 2

Stmívače instalujte podle instalačního schématu na **obrázku 1**. K jednomu stmívači Master lze připojit pět stmívačů Slave (90.400.020).

Krok 3

Nastavení stmívače

Na přední straně stmívače jsou 3 nastavovací knoflíky, které umožňují nastavit stmívač podle vašich představ.



Nastavení maximálního jasu

1. Nastavte stmívač na maximální zatížení.
2. Otočte knoflíkem maximálního nastavení na požadovanou maximální zátěž.
3. **Stmívač je nyní nastaven na požadované maximální zatížení.**



Nastavení minimálního jasu

- Nastavte stmívač na minimální zatížení.
1. Otočte knoflíkem min. stmívání na požadovanou minimální zátěž.
 2. Stmívač je nyní nastaven na požadovanou minimální zátěž.



Nastavení zesílení

„Popcornový efekt“ nastává, když se světla po zapnutí stmívače nejprve jasně rozsvítí a teprve poté se vrátí na požadované nastavení stmívání. Funkce boost je správně nastavena, když je popcornový efekt eliminován.

1. Zapněte stmívač.
2. Nastavte zesílení pomocí nastavovacího knoflíku zesílení.
3. Zkontrolujte požadované nastavení zapnutím a vypnutím stmívače.

WWW.IONINDUSTRIES.COM

ION INDUSTRIES (NL)

Symfonielaan 12,
3438 EV Nieuwegein,
Nederland

info@ionindustries.com
+31 (0)85 – 489 05 25



Scan de QR-code voor de handleiding en installatievideo



Scan the QR-code for the manual and installation video



Scannen Sie den QR-Code für die Handbuch und Installationsvideo



Scannez le code QR pour obtenir le manuel et la vidéo d'installation



Naskenujte QR kód, abyste získali návodk obsluze a instalační video

Manual de instalación Master-Slave LED Dimmer SET 200W (Español)

Instrucciones de seguridad
Este producto cumple la normativa europea de seguridad IEC60669-2-1 y las normas CEM EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

 *Per evitare lesioni gravi, danni da incendio o danni materiali, il dimmer deve sempre essere installato da un installatore autorizzato.*

Este manual forma parte del producto y debe ser conservado por el cliente final. Por favor, lea el manual completamente y siga los pasos indicados cuando instale el dimmer. Para evitar sobrecalentamientos y posibles daños al dimmer o a otros equipos, no se recomienda conectar el dimmer a un enchufe de pared. Si, a pesar de todo, se conecta el dimmer a una toma de corriente, sólo podrá utilizarse con lámparas LED o luminarias electrónicas de bajo voltaje si no se supera la potencia máxima admisible del dimmer.

- Uso previsto**
- Conmutación y regulación de la iluminación
 - Instalación en caja de aparatos según DIN 49073
 - En combinación con material de cubierta compatible

Instalación del Dimmer LED Dimmer

 *¡Peligro de descarga eléctrica! Desconecte el grupo del armario de distribución que alimenta el dimmer cuando lo instale.*

Paso 1
Desconecte el grupo que suministra corriente a su regulador o interruptor actual en la caja del contador.

Paso 2
Instale el regulador o reguladores de intensidad según el esquema de instalación de la **figura 1**. Es posible conectar cinco reguladores esclavos (90.400.020) a un regulador maestro.

Paso 3
Configurar el dimmer
Hay 3 perillas de ajuste en la parte frontal del dimmer que le permiten ajustar el dimmer a su gusto.

 **Ajuste de la luminosidad máxima**

1. Poner el dimmer en carga máxima.
2. Gire la perilla de ajuste máximo a la carga máxima deseada.
3. El dimmer está ahora ajustado a la carga máxima deseada.

 **Ajuste de la luminosidad mínima**

1. Conectar el regulador a la carga mínima.
2. Gire el botón de ajuste min hasta la carga mínima deseada.
3. El dimmer está ahora ajustado a la carga mínima deseada.

 **Ajustar Boost**
El "efecto palomitas" se produce cuando las lámparas se encienden primero con mucha intensidad al conectar el regulador y sólo después vuelven a la regulación deseada. La función boost está correctamente ajustada cuando se soluciona el "efecto palomitas".

1. Encienda el regulador.
2. Ajustar el boost con el botón de ajuste del boost.
3. Compruebe el ajuste deseado encendiendo y apagando el regulador.

Master-Slave uppsetningarhandbók LED Dimmer SET 200W (Íslenska)

Öryggisleiðbeiningar
Þessi vara er í samræmi við evrópskar öryggisreglur IEC60669-2-1 og EMC staðla EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

 *Hægt er að grafa fyrir grófinni, elda á efnið, breytilegt magn af því að setja upp intoðeuna í húsinu sem E-Installer er endumýjað.*

Acest handvirkrt andlit skilar vörunni og þrennt á lokahófi viðskiptavinarins. Þú getur lesið handbókina í handbókinni og sett upp breytileikaran. Þentru a evita supraîncălzirea și posibilele deteriorări ale variatorului sau ale altor echipamente, nu er mælt með conectarea variatorului la o priză de perete. Þessi dimmer er hin fullkomna lausn fyrir verðið, þannig að hægt er að nota hana með LED ljósinu þannig að hægt sé að nota ljósa rafendabúnaðinn til að tryggja hámarksdeyflingu.

- Fyrirhuguð notkun**
- Skipta og deyfja lýsingu
 - Uppsetning í tækjaboxi samkvæmt DIN 49073
 - Í samsetningu með samhæfu hlífðarefni

Uppsetning LED dimmer

 *Hætta á raflosti, slökktu á höpnum í dreifiboxinu sem sér fyrir rafmagni við uppsetningu á dimmer.*

Skref 1
Slökktu á höpnum á vysenye dimmernum þínum eða skiptu af rafmagni í mælaskápnum þínum.

Skref 2
Settu ljósdeyfirinn/dimmana upp í samræmi við uppsetningarmyndina sem sýnd er á mynd 1 Hægt er að tengja fimm Slave dimmera (90.400.020) við einn Master dimmer.

Skref 3
Stilling á dimmer
Það eru 3 stillanlegir takkar framan á dimmeranum sem hægt er að stilla dimmerinn með að vild.

 **Stilltu hámarks birtustig**

1. Settu dimmerinn á hámarksálag.
2. Snúðu hámarksstillingarhnappinum að æskilegu hámarksálagi.
3. Dimmarinn er nú stilltur á æskilega hámarkshleðslu.

 **Stilltu lágmarks birtustig**

1. Stilltu dimmerinn á lágmarksálag.
2. Snúðu lágmarksstillingarhnappinum í æskilega lágmarksálag.
3. Dimmarinn er nú stilltur á æskilegt lágmarksálag.

 **Stilling á Boost aðgerðinni**
„poppkornsáhrifin“ eiga við þegar ljós skína fyrst skært þegar kveikt er á ljósdeyfi og aðeins fara aftur í æskilega dimmstillingu. Aukaáðgerðin er rétt stillt þegar „poppkornsáhrifin“ eru eytt.

1. Kveiktu á dimmer.
2. Stilltu aukninguna með því að nota stillingarhnappinn fyrir aukningu.
3. Athugaðu þá stillingu sem þú vilt með því að kveikja og slökva á dimmeranum.

Manuell Master-Slave LED Dimmer SET 200 Watt (Norsk)

Sikkerhetsinstruksjoner
Dette produktet er i samsvar med de europeiske sikkerhetsforskriftene IEC60669-2-1 og EMC-standardene EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

 *For å unngå alvorlige personskader, brannskader eller materielle skader, skal dimmeren alltid installeres av en godkjent E-installatør.*

Denne bruksanvisningen er en del av produktet og bør oppbevares av sluttkunden. Les bruksanvisningen fullstendig og følg trinnene som er angitt når du installerer dimmeren. For å unngå overoppheting og mulig skade på dimmeren eller annet utstyr, anbefales det ikke å koble dimmeren til en stikkontakt. Hvis dimmeren likevel kobles til en stikkontakt, kan den bare brukes med LED-lamper eller elektroniske lavspenningsarmaturer hvis du ikke overskrider dimmerens maksimalt tillatte wattstyrke.

- Tiltenkt bruk**
- Kobling og dimming av belysning
 - Installasjon i apparatboks i henhold til DIN 49073
 - I kombinasjon med kompatibelt dekkmateriale

Installere Master-Slave Dimmer SET

 *Fare for elektrisk støt, slå av gruppen i fordelingstavlen som forsyner dimmeren når du installerer dimmeren.*

Trinn 1
Slå av gruppen som leverer strøm til den nåværende dimmeren eller bryteren i målerboksen.

Trinn 2
Installer dimmeren(e) i henhold til installasjonsskjemaet vist i **figur 1**. Det er mulig å koble fem slavedimmere (90.400.020) til én masterdimmer.

Trinn 3
Innstilling av dimmeren
På dimmerens front finnes det tre justeringsknapper som gjør det mulig å stille inn dimmeren slik du ønsker.

 **Innstilling av maksimal lysstyrke**

1. Sett dimmeren på maksimal belastning.
2. Vri maks. justeringsknappen til ønsket maksimal belastning.
3. Dimmeren er nå innstilt på ønsket maksimal belastning.

 **Stille inn minimum lysstyrke**

1. Sett dimmeren på minimumsbelastning.
2. Vri minusjusteringsknappen til ønsket minimumsbelastning.
3. Dimmeren er nå innstilt på ønsket minimumsbelastning.

 **Stille inn Boost**
"Popcorn-effekten" oppstår når lampene først tennes kraftig når dimmeren slås på, og først deretter går tilbake til ønsket dimmeinnstilling. Boost-funksjonen er riktig innstilt når "popcorn-effekten" er utbedret.

1. Slå på dimmeren.
2. Still inn boost ved hjelp av boost-justeringsknappen.
3. Kontroller ønsket innstilling ved å slå dimmeren av og på.

Instalačný návod Master-Slave LED Stmievací SET 200W (Slovensky)

Bezpečnostné pokyny
Tento produkt spĺňa európske bezpečnostné predpisy IEC60669-2-1 a EMC normy EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

 *Aby sa predišlo vážnemu zraneniu osôb, požiaru alebo škodám na majetku, musí byť stmieváč vždy inštalovaný uznávaným elektroinštalátrom.*

Denne manual er en del af produktet og skal opbevares af sluttkunden. Læs vejledningen grundigt, og følg de angivne trin, når du installerer lysdæmperen. For at undgå overophedning og mulig skade på lysdæmperen eller andet udstyr, anbefales det ikke at tilslutte lysdæmperen til en stikkontakt. Hvis lysdæmperen alligevel tilsluttes en stikkontakt, kan den kun bruges med LED-lamper eller elektroniske lavspændingsarmaturer, hvis du ikke overskrider lysdæmperens maksimalt tilladte wattforbrug.

- Účel použitia**
- Zapínanie a stmievanie osvetlenia
 - Inštalácia do inštaláčnej krabice podľa DIN 49073
 - V kombinácii s kompatibilným krycím materiálom

Inštalácia LED stmievača

 *Nebezpečenstvo elektrického šoku! Vypnite istič v rozvážači, ktorý zásobuje stmieváč, keď sa stmieváč inštaluje.*

Krok 1
Vypnite istič, ktorý dodáva prúd do vášho súčasného stmievača alebo vypínača vo vašej rozvodnej skrinke.

Krok 2
Nainštalujte stmievač(e) podľa inštaláčného diagramu uvedeného na **obrázku 1**. K jednému hlavnému stmievaču je možné pripojiť päť podriadených stmievačov (90.400.020).

Krok 13
Nastavenie stmievača
Na prednej strane stmievača sú 3 nastavovacie gombíky, ktorými môžete stmievač nastaviť podľa svojich požiadaviek.

 **Nastavenie maximálnej jasnosti**

1. Nastavte stmievač na maximálne zafaženie.
2. Otočte max. nastavovací gombík na požadované maximálne zafaženie.
3. Stmievač je teraz nastavený na požadované maximálne zafaženie.

 **Nastavenie minimálnej jasnosti**

1. Nastavte stmievač na minimálne zafaženie.
2. Otočte min. nastavovací gombík na požadované minimálne zafaženie.
3. Stmievač je teraz nastavený na požadované minimálne zafaženie.

 **Nastavte Boost**
„Popcorn efekt“ nastáva, keď žiarovky najprv svietia veľmi intenzívne pri zapnutí stmievača a až potom sa stmievajú späť na požadované nastavenie stmavenia. Funkcia Boost je správne nastavená, keď je „popcorn efekt“ eliminovaný.

1. Zapnite stmievač.
2. Nastavte Boost pomocou nastavovacieho gombíka Boost.
3. Skontrolujte požadované nastavenie zapínaním a vypínaním stmievača.

Installationshandbok Master-Slave LED Dimmer SET 200W (Svenska)

Säkerhetsanvisningar
Denna produkt uppfyller de europeiska säkerhetsföreskrifterna IEC60669-2-1 och EMC-standarderna EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

 *För att undvika allvarliga personskador, brandskador eller materiella skador måste dimmern alltid installeras av en erkänd E-installatör.*

Denna manual är en del av produkten och måste sparas av sluttkunden. Läs igenom manualen fullständigt och följ de steg som anges vid installation av dimmern. För att undvika överhettning och eventuella skador på dimmern eller annan utrustning rekommenderas att dimmern inte ansluts till ett vägguttag. Om dimmern ändå ansluts till ett vägguttag kan den endast användas med LED-lampor eller elektroniska lågspanningsarmaturer om du inte överskrider dimmerns maximalt tillåtna wattal.

- Avsedd användning**
- Koppling och dimming av belysning
 - Installation i apparatdosa enligt DIN 49073
 - I kombination med kompatibelt täckmaterial

Installation av LED Dimmer

 *Risk för elektrisk stöt! Koppla från den grupp i fördelningsskåpet som försörjer dimmern när du installerar dimmern.*

Steg 1
Stäng av gruppen som levererar ström till din nuvarande dimmer eller strömbrytare i din mätarbox.

Steg 2
Installera dimmern(arna) enligt installationsschemat i **figur 1**. Det är möjligt att ansluta fem slavidimrar (90.400.020) till en masterdimmer.

Steg 3
Ställa in dimmern
På dimmerns framsida finns 3 justeringsrattar som gör att du kan ställa in dimmern som du vill.

 **Inställning av maximal ljusstyrka**

1. Ställ dimmern på maximal belastning.
2. Vrid maxjusteringsratten till önskad maxbelastning.
3. Dimmern är nu inställd på önskad maxbelastning.

 **Inställning av minsta ljusstyrka**

1. Ställ dimmern på minsta belastning.
2. Vrid inställningsratten min till önskad minsta belastning.
3. Dimmern är nu inställd på önskad minsta belastning.

 **Ställ in Boost**
"Popcorn-effekten" uppstår när lamporna först lyser starkt när dimmern slås på och först därefter dimrar tillbaka till den önskade dimningsinställningen. Boost-funktionen är till för att avhjälpa detta. Boost-funktionen är korrekt inställd när "popcorn-effekten" elimineras.

1. Slå på dimmern.
2. Ställ in boost med boost-justeringsratten.
3. Kontrollera önskad inställning genom att tända och släcka dimmern

Asennusohjeet Master-Slave LED-himmennin SET 200W (Suomen Kieli)

Turvallisuusohjeet
Tämä tuote on eurooppalaisten turvallisuusmääräysten IEC60669-2-1 ja EMC-standardien EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3-3 mukainen.

 *Vakavan loukkaantumisen, tulipalovahingon tai materiaalihavahingon välttämiseksi himmennin on aina asennettava hyväksytyn E-asentajan toimesta.*

Tämä käyttöohje on osa tuotetta, ja loppuasiakkaan on säilytettävä se. Lue käsikirja kokonaan ja noudata ohjeita himmennintä asentaessasi. Ylikuumenemisen ja himmenninlaitteen tai muiden laitteiden mahdollisen vaurioitumisen estämiseksi himmennintä ei suositella kytkettäväksi seinäpistorasiaan. Jos himmennin kuitenkin kytketään seinäpistorasiaan, sitä voidaan käyttää LED-lampuilla tai elektronisilla pienjännitevalaisimilla vain, jos himmennin ei ylitä sen suurinta sallittua tehoa.

- Käyttötoarkoitus**
- Valaistuksen kytkentä ja himmennys
 - Asennus laitekoteloon DIN 49073 mukaisesti
 - Yhdessä yhteensopivan peitemateriaalin kanssa

Master-Slave-himmennin SET:n asennus

 *Sähköiskun vaara, katkaise virtaa syöttävän jakokeskuksen ryhmä, kun asennat himmennintä.*

Vaihe 1
Asenna himmennin(t) **kuvassa 1** esitetyn asennuskaavion mukaisesti.

Vaihe 2
Asenna himmennin (himmennin) jommankumman alla olevan kaavion mukaisesti. Viisi Slave-himmennintä (90.400.020) on mahdollista liittää yhteen Master-himmenninteen.

Vaihe 3
Himmenninlaitteen asentaminen
Himmenninlaitteen etupuoella on kolme säätönuppia, joiden avulla voit säätää himmentimen haluamallasi tavalla.

 **Maksimikirkkauden asettaminen**

1. Kytke himmennin maksimikuormitukselle.
2. Käännä maksimisäätönuppi haluamallasi maksimikuormitukselle.
3. Himmennin on nyt asetettu haluttuun maksimikuormitukseen.

 **Minimikirkkauden asettaminen**

1. Käännä himmennin minimikuormitukselle.
2. Käännä miinussäätönuppi halutulle minimikuormitukselle.
3. Himmennin on nyt asetettu haluttuun minimikuormitukseen.

 **Boost-asetus**
"Popcorn-ilmiö" syntyy, kun valaisimet syttyvät ensin kirkkaasti, kun himmennin kytketään päälle, ja palaavat vasta sen jälkeen haluttuun himmennysasetukseen. Boost-toiminto asetetaan oikein, kun "popcorn-ilmiö" on korjattu.

1. Kytke himmennin päälle.
2. Aseta tehostus tehostuksen säätönupilla.
3. Tarkista haluttu asetus kytkemällä himmennin päälle ja pois päältä.

Especificaciones	
Código EAN	8718836970078
Modelo	90.400.030
Amperios	0,9 A
Voltaje	230 V +/- 10%
Carga mínima/máxima	0,3 - 200 W
Dimensiones	71 mm x 71 mm x 23 mm
Frecuencia de iluminación RF	Triac
Protección contra cortocircuitos	Sí, automática
Protección contra sobrecarga	Sí, automática
Protección térmica	Sí, automática

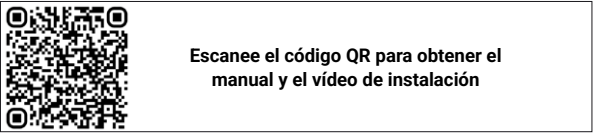
Tæknilýsing	
EAN-kóði	8718836970078
Tegund	90.400.030
Amper	0,9 A
Spenna	230 V +/- 10%
Lágmarks/hámarks álag	0,3 - 200 W
Mál	71 mm x 71 mm x 23 mm
RF lýsingartíðni	Triac
Skammhlaupsvörn	Já, sjálfvirk
Yfirálagsvörn	Já, sjálfvirk
Hítavörn	Já, sjálfvirk

Specifikasjoner	
EAN-kode	8718836970078
Tegund	90.400.030
Ampere	0,9 A
Spennin	230 V +/- 10%
Min/maks belastning	0,3 - 200 W
Mál	71 mm x 71 mm x 23 mm
RF-lýsfrækvens	Triac
Kortslutningsbeskyttelse	Já, automatisk
Overbelastningsbeskyttelse	Já, automatisk
Termisk beskyttelse	Já, automatisk

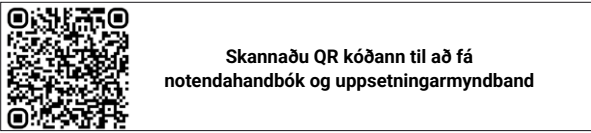
Špecifikácie	
EAN kód	8718836970078
Model	90.400.030
Ampéry	0,9 A
Napätie	230 V +/- 10%
Min/Max zafaženie	0,3 - 200 W
Rozmery	71 mm x 71 mm x 23 mm
Frekvencia RF osvetlenia	Triak
Ochrana proti skratu	Áno, automatická
Ochrana proti preťaženiu	Áno, automatická
Tepeľná ochrana	Áno, automatická

Specifikationer	
EAN-kod	8718836970078
Model	90.400.030
Ampere	0,9 A
Spänning	230 V +/- 10%
Min/Max belastning	0,3 - 200 W
Mått	71 mm x 71 mm x 23 mm
RF-belysningsfrekvens	Triac
Kortslutningsskydd	Já, automatisk
Överbelastningsskydd	Já, automatisk
Termiskt skydd	Já, automatisk

Tekniset tiedot	
EAN kód	8718836970078
Model	90.400.030
Ampéry	0,9 A
Napätie	230 V +/- 10 %
Min/Max zafaženie	0,3 - 200 W
Rozmery	71 mm x 71 mm x 23 mm
Frekvencia RF osvetlenia	Triac
Ochrana proti skratu	Kyllä, automaattinen
Ochrana proti preťaženiu	Kyllä, automaattinen
Tepeľná ochrana	Kyllä, automaattinen



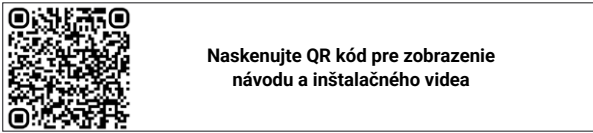
Escanee el código QR para obtener el manual y el vídeo de instalación



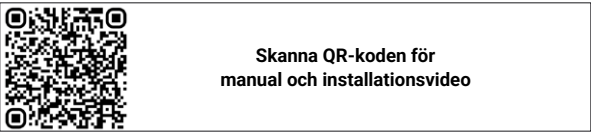
Skannaðu QR kóðann til að fá notendahandbók og uppsetningarmyndband



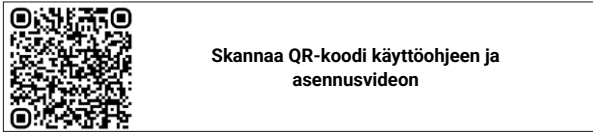
Skann QR-koden for å få bruksanvisning og installasjonsvideo



Naskenujte QR kód pre zobrazenie návodu a inštaláčného videa



Skanna QR-koden för manual och installationsvideo



Skannaa QR-koodi käyttöohjeen ja asennusvideon